

Dieser Text dient lediglich zu Informationszwecken und hat keine Rechtswirkung. Die EU-Organe übernehmen keine Haftung für seinen Inhalt. Verbindliche Fassungen der betreffenden Rechtsakte einschließlich ihrer Präambeln sind nur die im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten und auf EUR-Lex verfügbaren Texte. Diese amtlichen Texte sind über die Links in diesem Dokument unmittelbar zugänglich

► **B**

VERORDNUNG (EU) Nr. 141/2013 DER KOMMISSION

vom 19. Februar 2013

zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1338/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zu Gemeinschaftsstatistiken über öffentliche Gesundheit und über Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz in Bezug auf Statistiken auf der Grundlage der Europäischen Gesundheitsumfrage (EHIS)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(Abl. L 47 vom 20.2.2013, S. 20)

Geändert durch:

| | | Amtsblatt | | |
|--------------------|--|-----------|-------|-----------|
| | | Nr. | Seite | Datum |
| ► <u>M1</u> | Verordnung (EU) Nr. 68/2014 der Kommission vom 27. Januar 2014 | L 23 | 9 | 28.1.2014 |



VERORDNUNG (EU) Nr. 141/2013 DER KOMMISSION

vom 19. Februar 2013

zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1338/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zu Gemeinschaftsstatistiken über öffentliche Gesundheit und über Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz in Bezug auf Statistiken auf der Grundlage der Europäischen Gesundheitsumfrage (EHIS)

(Text von Bedeutung für den EWR)

Artikel 1

Anwendungsbereich

Europäische Statistiken auf der Grundlage der Europäischen Gesundheitsbefragung (EHIS) betreffen die Bereiche Gesundheitszustand, Gesundheitsversorgung und Gesundheitsfaktoren sowie soziodemografische Merkmale der Bevölkerung im Alter ab 15 Jahren.

Artikel 2

Begriffsbestimmungen

Für die Zwecke dieser Verordnung bezeichnet der Ausdruck

1. „privater Haushalt“ eine allein lebende Person oder eine Gruppe von Personen, die in einer privaten Wohnung zusammenleben und sich die Ausgaben insbesondere für die lebensnotwendigen Dinge teilen; ausgeschlossen sind Gemeinschaftshaushalte wie Krankenhäuser, Pflege- oder Altenheime, Gefängnisse, Kasernen, religiöse Einrichtungen, Pensionen oder Wohnheime;
2. „üblicher Aufenthaltsort“ den Ort, an dem eine Person normalerweise ihre täglichen Ruhephasen verbringt, ungeachtet vorübergehender Abwesenheit zwecks Erholung, Urlaub, Besuch von Freunden und Verwandten, zu geschäftlichen Zwecken, medizinischer Behandlung oder religiöser Pilgerfahrt, oder, in Ermangelung dessen, den Ort des rechtmäßigen oder eingetragenen Wohnsitzes.

Nur die nachstehend genannten Personen sind als übliche Einwohner des betreffenden geografischen Gebiets zu betrachten:

- a) Personen, die vor dem Stichtag mindestens 12 Monate ununterbrochen an ihrem üblichen Aufenthaltsort gelebt haben, oder
- b) Personen, die in den 12 Monaten vor dem Stichtag an ihrem üblichen Aufenthaltsort mit der Absicht eintrafen, sich dort mindestens ein Jahr aufzuhalten.

Können die unter Buchstabe a oder b beschriebenen Umstände nicht festgestellt werden, so bedeutet „üblicher Aufenthaltsort“ den Ort des rechtmäßigen oder eingetragenen Wohnsitzes;

▼B

3. „Mikrodaten“ nicht aggregierte Beobachtungen oder Messungen von Merkmalen einzelner Erhebungseinheiten;
4. „Metadaten“ Daten, die andere Daten sowie statistische Abläufe festlegen und beschreiben.

*Artikel 3***Erforderliche Daten**

- (1) Jeder Mitgliedstaat übermittelt der Kommission (Eurostat) die in Anhang I beschriebenen Mikrodaten.
- (2) Diese Mikrodaten beruhen auf für die jeweiligen Länder repräsentativen Zufallsstichproben.
- (3) Um ein hohes Maß an Harmonisierung der Erhebungsergebnisse zwischen den Ländern zu erreichen, schlägt die Kommission (Eurostat) in enger Zusammenarbeit mit den Mitgliedstaaten Empfehlungen und Leitlinien für die Methodik und die praktische Arbeit im Zusammenhang mit der Bildung der Stichproben und der Durchführung der Erhebung in Form eines „Handbuchs zur Europäischen Gesundheitsbefragung“ vor, das auch einen Musterfragebogen enthält.
- (4) Die mindestens zu berücksichtigende effektive Stichprobengröße wird, ausgehend von einer einfachen Zufallsauswahl, in Anhang II festgelegt. Die Gewichtungsfaktoren werden so berechnet, dass die Auswahlwahrscheinlichkeit und Nichtbeantwortung der Erhebungseinheiten berücksichtigt werden; gegebenenfalls wird die Stichprobe an externe Daten angepasst, die die Verteilung der Personen in der Grundgesamtheit betreffen.
- (5) Kleine Teile des Hoheitsgebiets werden — sofern sie nicht mehr als 2 % der Bevölkerung der jeweiligen Mitgliedstaaten und der in Anhang III aufgeführten nationalen Hoheitsgebiete umfassen — ausgenommen.

*Artikel 4***Bezugsjahr und -gesamtheit**

- (1) Das Bezugsjahr ist 2013, 2014 oder 2015.
- (2) Bei der Bezugsgesamtheit handelt es sich um alle in privaten Haushalten lebenden Personen ab 15 Jahren, deren üblicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Datenerhebung im Hoheitsgebiet des Mitgliedstaats liegt.
- (3) Die Datenerhebung erstreckt sich über mindestens drei Monate, wobei mindestens ein Monat im Herbst liegen muss (September bis Dezember).

*Artikel 5***Referenz-Metadaten**

- (1) Die qualitätsbezogenen Referenz-Metadaten werden gemäß dem von der Kommission (Eurostat) vorgegebenen und mit den Mitgliedstaaten vereinbarten Standard des Europäischen Statistischen Systems übermittelt.
- (2) Die Mitgliedstaaten liefern der Kommission (Eurostat) diese Metadaten spätestens zwei Monate nach Übermittlung der Mikrodaten.

▼B

Artikel 6

Übermittlung von Mikrodaten und Referenz-Metadaten an die Kommission (Eurostat)

(1) Die Mitgliedstaaten übermitteln die laut dieser Verordnung erforderlichen Mikrodaten (fertiggestellt, geprüft und gewichtet) und qualitätsbezogenen Referenz-Metadaten gemäß einem von der Kommission (Eurostat) vorgegebenen Standardaustauschformat. Mikrodaten und qualitätsbezogene Referenz-Metadaten werden über das zentrale Dateneingangsportal übermittelt.

(2) Die Mikrodaten werden bis spätestens 30. September 2015 oder neun Monate nach dem Ende des Zeitraums der nationalen Datenerhebung, soweit die Befragung über Dezember 2014 hinaus durchgeführt wird, zur Verfügung gestellt.

Artikel 7

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

ANHANG I

Der Kommission (Eurostat) zu übermittelnde Mikrodaten

TECHNISCHE ERHEBUNGSVARIABLEN

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--|---|--------|
| PID | Identifikationsnummer der Auskunftsperson | 10-stellige Zahl – 1 Fehlend | Alle |
| HHID | Identifikationsnummer des Haushalts | 10-stellige Zahl – 1 Fehlend | Alle |
| PRIMSTRAT | Ziehungsschichten, wie bei der Stichprobenauswahl verwendet | 0001 – 9999 – 2 Entfällt (keine Schichtenbildung) | Alle |
| PSU | Primäre Stichprobeneinheiten, wie bei der Stichprobenauswahl verwendet | 0001 – 9999 – 2 Nicht zutreffend (kein mehrstufiges Stichprobenverfahren) | Alle |
| WGT | Individueller Gewichtungsfaktor | Ziffern 5,3 – 1 Fehlend | Alle |
| PROXY | Wurde die ausgewählte Person oder jemand anders befragt (Proxy-Befragung)? | 1 Die Person selbst 2 Ein anderes Haushaltsmitglied 3 Jemand anders, der nicht zum Haushalt gehört – 1 Fehlend | Alle |
| REFYEAR | Bezugsjahr der Befragung | 4 Ziffern | Alle |
| REFMONTH | Bezugsmonat der Befragung | 1 – 12 – 1 Fehlend | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|----------------------------------|---|--------|
| INTMETHOD | Angewandte Datenerhebungsmethode | 10. Postalisch, keine elektronische Fassung 11. Postalisch, elektronische Fassung (E-Mail) 20. Persönliche Befragung, keine elektronische Fassung 21. Persönliche Befragung, elektronische Fassung 30. Telefonisch, keine elektronische Fassung 31. Telefonisch, elektronische Fassung 40. Einsatz des Internets 50. Gemischte Erhebungsform (z. B.: Datenerhebung sowohl postalisch als auch durch Befragung) | Alle |
| INTLANG | Sprache der Befragung | 3-stelliger Code (nach der von Eurostat vorgegebenen Liste) – 1 Fehlend | Alle |

SOZIALE KERNVARIABLEN

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--------|
| SEX | Geschlecht der Auskunftsperson | 1. Männlich 2. Weiblich – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AGE | Alter der Auskunftsperson (in vollendeten Jahren) zum Zeitpunkt der Befragung | Ziffern – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| LAND | Wohnsitzland | 2-stellig auf NUTS-Basis, auf der höchsten Aggregations-ebene (Ebene 0 oder Ebene der Länder) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--------|
| BIRTHPLACE | Geburtsland | 10. Im Inland geboren 21. In einem anderer EU-Mitgliedstaat geboren 22. In einem Nicht-EU-Staat geboren – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CITIZEN | Land der Staatsbürgerschaft zum Zeitpunkt der Datenerhebung | 10. Inländer/besitzt Staatsangehörigkeit des Meldelands 21. Ausländer/besitzt nicht Staatsangehörigkeit des Meldelands, aber eines anderen EU-Mitgliedstaats 22. Ausländer/besitzt nicht Staatsangehörigkeit des Meldelands, aber eines Drittstaats – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| REGION | Wohnsitzregion | Kodierung nach NUTS auf zweistelliger Ebene – 1 Fehlend | Alle |
| DEG_URB | Urbanisierungsgrad | 1. Dicht besiedeltes Gebiet 2. Mäßig besiedeltes Gebiet 3. Gering besiedeltes Gebiet – 1 Fehlend | Alle |
| MARSTALEGAL | Gesetzlicher Familienstand | 1. Nie verheiratet und nie eine eingetragene Lebenspartnerschaft eingegangen 2. Verheiratet oder Partner in einer eingetragenen Lebenspartnerschaft 3. Verwitwet, oder eingetragene Lebenspartnerschaft durch den Tod des Partners beendet (und nicht wiederverheiratet oder keine neue eingetragene Lebenspartnerschaft eingegangen) 4. Geschieden, oder eingetragene Lebenspartnerschaft gesetzlich aufgelöst (und nicht wiederverheiratet oder keine neue eingetragene Lebenspartnerschaft eingegangen) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--|--|--------|
| MARSTADEFACTO | De-facto-Familienstand | 1. Partner in einer eheähnlichen Gemeinschaft 2. Person lebt nicht in einer eheähnlichen Gemeinschaft – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HATLEVEL | Höchster erreichter Bildungsgrad (Bildungsstand) | Auf Basis der Standardklassifikation ISCED 2011 0 — Frühkindliche Entwicklung, Elementarbereich 1 — Primarbereich 2 — Sekundarbereich I 3 — Sekundarbereich II 4 — Nichttertiäre Bildung nach dem Sekundarbereich; 5 — Tertiäre Bildung nach dem Sekundarbereich; Kurzstudiengang 6 — Tertiäre Bildung; Bachelor oder gleichwertig 7 — Tertiäre Bildung; Master oder gleichwertig 8 — Tertiäre Bildung; Doktorat oder gleichwertig – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MAINSTAT | Erwerbsstatus nach eigenen Angaben | 10. Ist erwerbstätig, einschließlich unbezahlte Arbeit als mithelfender Familienangehöriger in einem gewerblichen oder landwirtschaftlichen Familienunternehmen, Berufsausbildung, bezahltes Firmenpraktikum usw. 20. Arbeitslos 31. Schüler, Studierender, Teilnehmer an Fortbildungsmaßnahme, unbezahlter Praktikant 32. Im Ruhestand oder Vorruhestand, oder selbständige Erwerbstätigkeit aufgegeben 33. Dauerhaft behindert und/oder erwerbsunfähig 34. Freiwilliger oder Pflichtwehrdienst oder freiwilliger oder Pflichtzivildienst 35. Hausfrau/-mann 36. Sonstige Nichterwerbsperson – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--|---|---------------|
| FT_PT | Vollzeit- oder Teilzeittätigkeit | 1. Vollzeit 2. Teilzeit – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | MAINSTAT = 10 |
| JOBSTAT | Stellung im Beruf | 10. Selbstständig 21. Arbeitnehmer mit unbefristeter Tätigkeit/unbefristetem Arbeitsvertrag 22. Arbeitnehmer mit befristeter Tätigkeit/befristetem Arbeitsvertrag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | MAINSTAT = 10 |
| JOBISCO | Berufstätigkeit | Kodierung nach ISCO-08 auf der zweistelligen Ebene – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | MAINSTAT = 10 |
| LOCNACE | Wirtschaftszweig der Beschäftigung | Abschnitt der NACE Rev. 2 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | MAINSTAT = 10 |
| HHNBERS | Zahl der im Haushalt lebenden Personen, einschließlich der Auskunftsperson | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHNBERS_0_4 | Zahl der Personen im Alter von 4 Jahren oder jünger | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHNBERS_5_13 | Zahl der Personen im Alter von 5-13 Jahren | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHNBERS_14_15 | Zahl der Personen im Alter von 14-15 Jahren | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--------|
| HHNBPERS_16_24 | Zahl der Personen im Alter von 16-24 Jahren | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHNBPERS_25_64 | Zahl der Personen im Alter von 25-64 Jahren | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHNBPERS_65plus | Zahl der Personen ab 65 Jahren | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHTYPE | Art des Haushalts | 10. Einpersonenhaushalt 21. Alleinerziehende(r) mit Kind(ern) im Alter von unter 25 Jahren 22. Paar ohne Kind(er) im Alter von unter 25 Jahren 23. Paar mit Kind(ern) im Alter von unter 25 Jahren 24. Paar oder Alleinerziehende(r) mit Kind(ern) im Alter von unter 25 Jahren und weiteren im Haushalt lebenden Personen 25. Sonstige Haushaltsart – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HH_ACT | Zahl der im Haushalt lebenden Personen im Alter von 16-64 Jahren, die erwerbstätig sind | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HH_INACT | Zahl der im Haushalt lebenden Personen im Alter von 16-64 Jahren, die arbeitslos oder nicht erwerbsaktiv sind | 0 – 98 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HHINCOME | Monatliches Nettoäquivalenzeinkommen des Haushalts | 1. Unter dem 1. Quintil 2. Zwischen dem 1. und dem 2. Quintil 3. Zwischen dem 2. und dem 3. Quintil | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--------------|--|--------|
| | | 4. Zwischen dem 3. und dem 4. Quintil 5. Zwischen dem 4. und dem 5. Quintil – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |

GESUNDHEITSVARIABLEN

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--------------|------------------------------|--------|
|--------------------------|--------------|------------------------------|--------|

Gesundheitszustand — europäisches Mindestmodul zur Gesundheit

| | | | |
|-----|--|--|------|
| HS1 | Selbstwahrnehmung des allgemeinen Gesundheitszustands: persönliche Einschätzung der eigenen Gesundheit im Allgemeinen | 1. Sehr gut 2. Gut 3. Mittelmäßig 4. Schlecht 5. Sehr schlecht – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HS2 | Lang andauerndes Gesundheitsproblem: Bestehen einer Krankheit oder eines Gesundheitsproblems mit einer Dauer von mindestens sechs Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HS3 | Allgemeine Aktivitätseinschränkungen: seit mindestens sechs Monaten andauernde gesundheitsbedingte Einschränkung bei üblicherweise ausgeübten Aktivitäten | 1. Stark eingeschränkt 2. Mäßig eingeschränkt 3. Nicht eingeschränkt – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

Krankheiten und chronische Erkrankungen

| | | | |
|------|--|--|------|
| CD1a | Bestehen einer asthmatischen Erkrankung in den letzten 12 Monaten (einschließlich allergischem Asthma) | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
|------|--|--|------|

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|--|--------|
| CD1b | Bestehen einer chronischen Bronchitis, einer chronisch obstruktiven Atemwegserkrankung oder eines Emphysems in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1c | Auftreten eines Herzinfarkts (Herzanfalls) in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1d | Bestehen einer koronaren Herzerkrankung oder einer Angina pectoris in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1e | Bestehen von Bluthochdruck in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1f | Auftreten eines Schlaganfalls (Gehirnblutung, Hirn-Thrombose) in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1g | Bestehen einer Arthrose (ohne Arthritis) in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1h | Bestehen eines Gesundheitsproblems im unteren Rücken oder eines anderen — chronischen — Rückenleidens in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1i | Bestehen eines Gesundheitsproblems oder einer anderen — chronischen — Schädigung an der Halswirbelsäule in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼**B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---------------------------------|--|--|--------|
| CD1j | Bestehen von Diabetes in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1k | Bestehen einer Allergie, z. B. allergische Rhinopathie, Augenentzündung, Dermatitis, Nahrungsmittelallergie usw. (ohne allergisches Asthma), in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1l | Bestehen einer Leberzirrhose in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1m | Bestehen einer Harninkontinenz in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1n | Bestehen von Nierenproblemen in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| CD1o | Bestehen einer Depression in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Unfälle und Verletzungen</i> | | | |
| AC1a | Verkehrsunfall in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AC1b | Heimunfall in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---|--|--|--|
| AC1c | Freizeitunfall in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AC2 | Schwerwiegendste medizinische Behandlung für den schwerwiegendsten Unfall in den letzten 12 Monaten | 1. Einweisung in ein Krankenhaus oder eine andere Gesundheitseinrichtung 2. Behandlung durch einen Arzt oder Krankenpfleger 3. Keine Behandlung erforderlich – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AC1a = 1 oder AC1b = 1 oder AC1c = 1 |
| <i>Abwesenheit vom Arbeitsplatz (aufgrund von Gesundheitsproblemen)</i> | | | |
| AW1 | Abwesenheit vom Arbeitsplatz aufgrund eigener gesundheitlicher Probleme in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn MAINSTAT = 10 |
| AW2 | Abwesenheit vom Arbeitsplatz aufgrund eigener gesundheitlicher Probleme in den letzten 12 Monaten — Ausfallzeit in Tagen | Anzahl Arbeitstage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AW1 = 1 |
| <i>Körperliche und sensorische funktionale Einschränkungen</i> | | | |
| PL1 | Tragen von Brille oder Kontaktlinsen | 1. Ja 2. Nein 3. Stark sehbehindert oder blind – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PL2 | Schwierigkeiten beim Sehen, selbst mit Brille oder Kontaktlinsen | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten | Wenn PL1 = 1 oder 2 |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--|
| | | 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | |
| PL3 | Tragen eines Hörgeräts | 1. Ja 2. Nein 3. Gehörlos – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PL4 | Schwierigkeiten beim Hören während einer Unterhaltung mit einem einzelnen Gesprächspartner in einem ruhigen Raum, selbst mit Hörgerät | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn PL3 = 1 oder 2 |
| PL5 | Schwierigkeiten beim Hören während einer Unterhaltung mit einem einzelnen Gesprächspartner in einem Raum mit höherem Geräuschpegel, selbst mit Hörgerät | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn PL3 = 1 oder 2 und PL4 = 1 oder 2 oder 3 |
| PL6 | Schwierigkeiten, auf ebener Strecke einen halben Kilometer ohne Hilfe zu gehen | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PL7 | Schwierigkeiten, 12 Stufen hinauf- oder hinunterzugehen | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--------------|--|--------|
| | | 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |

Tätigkeiten im Zusammenhang mit persönlichen Bedürfnissen

| | | | |
|------|--|---|----------------|
| PC1a | Schwierigkeiten bei der selbständigen Nahrungsaufnahme | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| PC1b | Schwierigkeiten, sich von einem Bett oder Stuhl zu erheben oder sich darauf niederzulassen | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| PC1c | Schwierigkeiten beim An- und Auskleiden | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| PC1d | Schwierigkeiten beim Toilettengang | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---|--|---|---|
| PC1e | Schwierigkeiten beim Baden oder Duschen | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| PC2 | Erhält in der Regel bei Tätigkeiten im Zusammenhang mit folgenden persönlichen Bedürfnissen Unterstützung: Nahrungsaufnahme, sich von einem Bett oder Stuhl erheben oder sich darauf niederlassen, An- und Auskleiden, Toilettengang, Baden oder Duschen | 1. Ja, bei mindestens einer Tätigkeit 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AGE >= 65) und {PC1a ≠ 1 oder PC1b ≠ 1 oder PC1c ≠ 1 oder PC1d ≠ 1 oder PC1e ≠ 1} |
| PC3 | Benötigt Hilfe oder mehr Hilfe bei Tätigkeiten im Zusammenhang mit folgenden persönlichen Bedürfnissen: Nahrungsaufnahme, sich von einem Bett oder Stuhl erheben bzw. sich darauf niederlassen, An- und Auskleiden, Toilettengang, Baden oder Duschen | 1. Ja, bei mindestens einer Tätigkeit 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AGE >= 65) und {PC1a ≠ 1 oder PC1b ≠ 1 oder PC1c ≠ 1 oder PC1d ≠ 1 oder PC1e ≠ 1} |
| <i>Tätigkeiten bei der Erledigung des Haushalts</i> | | | |
| HA1a | Schwierigkeiten bei der Zubereitung von Mahlzeiten | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| HA1b | Schwierigkeiten beim Telefonieren | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) | Wenn AGE >= 65 |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|--|----------------|
| | | <ul style="list-style-type: none"> – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | |
| HA1c | Schwierigkeiten beim Einkaufen | <ul style="list-style-type: none"> 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) <ul style="list-style-type: none"> – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| HA1d | Schwierigkeiten bei der Medikamenteneinnahme | <ul style="list-style-type: none"> 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) <ul style="list-style-type: none"> – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| HA1e | Schwierigkeiten beim Erledigen leichter Hausarbeiten | <ul style="list-style-type: none"> 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) <ul style="list-style-type: none"> – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| HA1f | Schwierigkeiten, gelegentlich schwere Hausarbeiten zu erledigen | <ul style="list-style-type: none"> 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage | Wenn AGE >= 65 |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--|
| | | 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | |
| HA1g | Schwierigkeiten bei der Erledigung finanzieller und alltäglicher administrative Angelegenheiten | 1. Keine Schwierigkeiten 2. Einige Schwierigkeiten 3. Große Schwierigkeiten 4. Es ist mir nicht möglich/Ich bin dazu nicht in der Lage 5. Nicht zutreffend (habe nie versucht, die Aufgabe zu bewältigen, oder brauche sie nicht zu bewältigen) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AGE >= 65 |
| HA2 | Wird in der Regel bei einer oder mehreren der folgenden Haushaltstätigkeiten unterstützt: Zubereitung von Mahlzeiten, Telefonieren, Einkaufen, Medikamenteneinnahme, Erledigung leichter oder gelegentlicher schwerer Hausarbeiten, finanzielle und alltägliche administrative Angelegenheiten | 1. Ja, bei mindestens einer Tätigkeit 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AGE >= 65) und {HA1a ≠ 1 oder HA1b ≠ 1 oder HA1c ≠ 1 oder HA1d ≠ 1 oder HA1e ≠ 1 oder HA1f ≠ 1 oder HA1g ≠ 1} |
| HA3 | Benötigt Hilfe oder mehr Hilfe bei einer oder mehreren der folgenden Haushaltstätigkeiten: Zubereitung von Mahlzeiten, Telefonieren, Einkaufen, Medikamenteneinnahme, Erledigung leichter oder gelegentlicher schwerer Hausarbeiten, finanzielle und alltägliche administrative Angelegenheiten | 1. Ja, bei mindestens einer Tätigkeit 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AGE >= 65) und {HA1a ≠ 1 oder HA1b ≠ 1 oder HA1c ≠ 1 oder HA1d ≠ 1 oder HA1e ≠ 1 oder HA1f ≠ 1 oder HA1g ≠ 1} |
| <i>Schmerzen</i> | | | |
| PN1 | Körperliche Schmerzen in den letzten vier Wochen | 1. Keine 2. Sehr leicht 3. Leicht 4. Mäßig 5. Stark 6. Sehr stark – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|------------------------------|---|---|--------|
| PN2 | Ausmaß, in dem diese Schmerzen die normale Arbeit in den letzten vier Wochen beeinträchtigten (sowohl Arbeit außerhalb des Haushalts als auch Hausarbeiten) | 1. Überhaupt nicht 2. Leicht 3. Mäßig 4. Ziemlich stark 5. Äußerst stark – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Psychische Gesundheit</i> | | | |
| MH1a | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund von wenig Interesse oder Freude an Tätigkeiten im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1b | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund von Niedergeschlagenheit, Schwermut oder Hoffnungslosigkeit im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1c | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund von Schwierigkeiten beim Ein- oder Durchschlafen oder vermehrter Schlaf im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1d | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund von Müdigkeit oder Mattigkeit im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---|---|---|--------|
| MH1e | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund von vermindertem Appetit oder einem übermäßigen Bedürfnis zu essen im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1f | Häufigkeit der Beeinträchtigung aufgrund des Gefühls der Unzufriedenheit mit sich selbst oder des Versagens im Verlauf der letzten zwei Wochen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1g | Häufigkeit der Beeinträchtigung im Verlauf der letzten zwei Wochen aufgrund von Konzentrationsschwierigkeiten, z. B. beim Zeitunglesen oder Fernsehen | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MH1h | Häufigkeit der Beeinträchtigung im Verlauf der letzten zwei Wochen durch eine Verlangsamung der Körperbewegungen oder der Sprache, die auch andere bemerkt haben könnten, oder Nervosität oder Unruhe | 1. Überhaupt nicht 2. An einzelnen Tagen 3. An mehr als der Hälfte der Tage 4. Beinahe jeden Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Gesundheitsversorgung</i> | | | |
| <i>Krankenhausaufenthalt: stationär oder als Tagespatient (bzw. Stundenpatient)</i> | | | |
| HO1 | Aufnahme in ein Krankenhaus als stationärer Patient in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---|--|--|--------------|
| HO2 | Anzahl der Krankenhaustage in den letzten 12 Monaten | Ziffern 1 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn HO1 = 1 |
| HO3 | Aufnahme in ein Krankenhaus als Stunden- oder Tagespatient in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| HO4 | Anzahl der Aufnahmen in ein Krankenhaus als Stunden- oder Tagespatient in den letzten 12 Monaten | Ziffern 1 – 300 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn HO3 = 1 |
| <i>Inanspruchnahme ambulanter und häuslicher Versorgung</i> | | | |
| AM1 | Letzter Besuch bei einem Zahnarzt oder Kieferorthopäden (zwecks eigener Behandlung) | 1. Vor weniger als 6 Monaten 2. Vor 6–12 Monaten 3. Vor 12 Monaten oder länger 4. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AM2 | Letzter Besuch bei einem Allgemeinmediziner oder Hausarzt (zwecks eigener Behandlung) | 1. Vor weniger als 12 Monaten 2. Vor 12 Monaten oder länger 3. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AM3 | Anzahl der Besuche bei einem Allgemeinmediziner oder Hausarzt in den letzten vier Wochen (zwecks eigener Behandlung) | Ziffern 0 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AM2 = 1 |
| AM4 | Letzter Besuch bei einem Facharzt (zwecks eigener Behandlung) | 1. Vor weniger als 12 Monaten 2. Vor 12 Monaten oder länger 3. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|----------------------------------|--|--|--------------|
| AM5 | Anzahl der Besuche bei einem Facharzt in den letzten vier Wochen (zwecks eigener Behandlung) | Ziffern 0 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AM4 = 1 |
| AM6a | Konsultation eines Physiotherapeuten in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AM6b | Konsultation eines Psychologen oder Psychotherapeuten in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| AM7 | Inanspruchnahme häuslicher Pflegedienste aufgrund eigener Bedürfnisse in den letzten 12 Monaten | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Einnahme von Medikamenten</i> | | | |
| MD1 | Einnahme ärztlich verordneter Medikamente in den letzten zwei Wochen (ohne Empfängnisverhütungsmittel) | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| MD2 | Einnahme von nicht ärztlich verordneten Medikamenten, pflanzlichen Arzneimitteln oder Vitaminen in den letzten zwei Wochen | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Präventionsleistungen</i> | | | |
| PA1 | Zeitpunkt der letzten Impfung gegen Grippe | Monat/Jahr (MMYYYY) Nie oder zu lange her (0) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--|---|--------|
| PA2 | Letzte Blutdruckmessung durch einen Angehörigen eines Gesundheitsberufs | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 3 Jahren 3. Vor 3 bis weniger als 5 Jahren 4. Vor 5 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PA3 | Letzter Cholesterintest durch einen Angehörigen eines Gesundheitsberufs | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 3 Jahren 3. Vor 3 bis weniger als 5 Jahren 4. Vor 5 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PA4 | Letzte Blutzuckermessung durch einen Angehörigen eines Gesundheitsberufs | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 3 Jahren 3. Vor 3 bis weniger als 5 Jahren 4. Vor 5 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PA5 | Letzter Test auf okkultes Blut im Stuhl | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 2 Jahren 3. Vor 2 bis weniger als 3 Jahren 4. Vor 3 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PA6 | Letzte Koloskopie | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 5 Jahren 3. Vor 5 bis weniger als 10 Jahren 4. Vor 10 Jahren oder länger | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--|---|---|--------------|
| | | 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |
| PA7 | Letzte Mammografie (Röntgenuntersuchung der Brust) | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 2 Jahren 3. Vor 2 bis weniger als 3 Jahren 4. Vor 3 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn SEX = 2 |
| PA8 | Letzter Gebärmutterhalsabstrich | 1. Innerhalb der letzten 12 Monate 2. Vor 1 bis weniger als 2 Jahren 3. Vor 2 bis weniger als 3 Jahren 4. Vor 3 Jahren oder länger 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn SEX = 2 |
| <i>Ungedeckter Bedarf an Gesundheitsdienstleistungen</i> | | | |
| UN1a | Verzögerung bei der Inanspruchnahme einer Gesundheitsdienstleistung in den letzten 12 Monaten wegen langer Wartezeiten | 1. Ja 2. Nein 3. Kein Bedarf an Gesundheitsdienstleistungen – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| UN1b | Verzögerung bei der Inanspruchnahme einer Gesundheitsdienstleistung in den letzten 12 Monaten wegen zu großer Entfernung oder Beförderungsproblemen | 1. Ja 2. Nein 3. Kein Bedarf an Gesundheitsdienstleistungen – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| UN2a | Konnte sich in den letzten 12 Monaten eine erforderliche ärztliche Untersuchung oder Behandlung nicht leisten | 1. Ja 2. Nein | Alle |

▼ **B**

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--|--|---|--------|
| | | 3. Kein Bedarf – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |
| UN2b | Konnte sich in den letzten 12 Monaten eine erforderliche zahnärztliche Untersuchung oder Behandlung nicht leisten | 1. Ja 2. Nein 3. Kein Bedarf – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| UN2c | Konnte sich in den letzten 12 Monaten ärztlich verordnete Medikamente nicht leisten | 1. Ja 2. Nein 3. Kein Bedarf – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| UN2d | Konnte sich in den letzten 12 Monaten eine erforderliche Behandlung psychischer Probleme (z. B. durch einen Psychologen oder Psychiater) nicht leisten | 1. Ja 2. Nein 3. Kein Bedarf – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Gesundheitsfaktoren</i> | | | |
| <i>Körpergewicht und -größe</i> | | | |
| BM1 | Körpergröße (ohne Schuhe) | Angabe in cm – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| BM2 | Körpergewicht (ohne Bekleidung und Schuhe) | Angabe in kg – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Körperlich-sportliche Aktivität</i> | | | |
| PE1 | Körperliche Anstrengung bei arbeitsbezogenen Tätigkeiten (schließt sowohl bezahlte als auch unbezahlte Tätigkeiten ein) | 1. Vorwiegend Sitzen oder Stehen 2. Vorwiegend Gehen oder mäßig anstrengende körperliche Tätigkeiten | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|--|--|--------------|
| | | 3. Vorwiegend schwere körperliche Arbeit oder körperlich beanspruchende Tätigkeiten 4. Führt keine arbeitsbezogenen Tätigkeiten aus – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |
| PE2 | Anzahl der Tage in einer typischen Woche, an denen eine Strecke mindestens zehn Minuten kontinuierlich zu Fuß zurückgelegt wird, um von Ort zu Ort zu gelangen | Anzahl der Tage 1 – 7 0. Ich übe solche körperlichen Aktivitäten nie aus. – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PE3 | Zeit, die an einem typischen Tag mit Gehen verbracht wird, um von Ort zu Ort zu gelangen | 1. 10 – 29 Minuten am Tag 2. 30 – 59 Minuten am Tag 3. 1 Stunde bis weniger als 2 Stunden am Tag 4. 2 Stunden bis weniger als 3 Stunden am Tag 5. 3 Stunden oder mehr am Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn PE2 ≠ 0 |
| PE4 | Anzahl der Tage in einer typischen Woche, an denen eine Strecke durch mindestens zehnminütiges kontinuierliches Radfahren zurückgelegt wird, um von Ort zu Ort zu gelangen | Anzahl der Tage 1 – 7 0. Ich übe solche körperlichen Aktivitäten nie aus. – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PE5 | Zeit, die an einem typischen Tag mit Radfahren verbracht wird, um von Ort zu Ort zu gelangen | 1. 10 – 29 Minuten am Tag 2. 30 – 59 Minuten am Tag 3. 1 Stunde bis weniger als 2 Stunden am Tag 4. 2 Stunden bis weniger als 3 Stunden am Tag 5. 3 Stunden oder mehr am Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn PE4 ≠ 0 |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|------------------------------------|--|--|--------------|
| PE6 | Anzahl der Tage in einer typischen Woche an denen Sport, Fitnessübungen oder körperliche Aktivität in der Freizeit ausgeübt werden, die mindestens zu einem leichten Anstieg der Atem- oder Herzfrequenz führen und mindestens zehn Minuten ohne Unterbrechung ausgeübt werden | Anzahl der Tage 1 – 7 0. Ich übe solche körperlichen Aktivitäten nie aus. – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| PE7 | Zeit, die in einer typischen Woche mit Sport, Fitnessübungen oder körperlicher Aktivität in der Freizeit verbracht wird | HHMM (Stunden/Minuten) – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn PE6 ≠ 0 |
| PE8 | Anzahl der Tage in einer typischen Woche, an denen Aktivitäten zur Muskelkräftigung ausgeübt werden | Anzahl der Tage 1 – 7 0. Ich übe solche körperlichen Aktivitäten nie aus. – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Verzehr von Obst und Gemüse</i> | | | |
| FV1 | Häufigkeit des Verzehrs von Obst (ohne Säfte) | 1. Ein- oder mehrmals pro Tag 2. 4 – bis 6 – mal pro Woche 3. 1 – bis 3 – mal pro Woche 4. Weniger als einmal pro Woche 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| FV2 | Anzahl der Obstportionen pro Tag (ohne Säfte) | Ziffern 1 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn FV1 = 1 |
| FV3 | Häufigkeit des Verzehrs von Gemüse oder Salat (ohne Säfte und Kartoffeln) | 1. Ein- oder mehrmals pro Tag 2. 4- bis 6-mal pro Woche 3. 1- bis 3-mal pro Woche 4. Weniger als einmal pro Woche 5. Nie – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--------------------------|
| FV4 | Anzahl der Gemüse- oder Salatportionen pro Tag (ohne Säfte und Kartoffeln) | Ziffern 1 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn FV3 = 1 |
| <i>Rauchen</i> | | | |
| SK1 | Rauchverhalten | 1. Rauche täglich 2. Rauche gelegentlich 3. Rauche nicht – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| SK2 | Art des konsumierten Tabakerzeugnisses | 1. Zigaretten (industriell hergestellt und/oder selbstgedreht) 2. Zigarren 3. Pfeifentabak 4. Sonstige – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn SK1 = 1 oder 2 |
| SK3 | Durchschnittliche Anzahl der pro Tag gerauchten Zigaretten | Ziffern 1 – 99 – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn SK1 = 1 und SK2 = 1 |
| SK4 | Häufigkeit der Belastung durch Passivrauchen in Innenräumen | 1. Nie oder fast nie 2. Weniger als eine Stunde pro Tag 3. Eine Stunde oder mehr pro Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Alkoholkonsum</i> | | | |
| AL1 | Häufigkeit des Konsums alkoholischer Getränke aller Art (Bier, Wein, Cidre, Spirituosen, Cocktails, alkoholische Mischgetränke, Liköre, hausgemachter oder selbstgebrannter Alkohol usw.) in den letzten 12 Monaten | 1. Täglich oder fast täglich 2. 5 – 6 Tage pro Woche 3. 3 – 4 Tage pro Woche 4. 1 - 2 Tage pro Woche | Alle |

▼ B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|--------------------------|---|---|--|
| | | 5. 2 – 3 Tage pro Monat 6. Einmal pro Monat 7. Weniger als einmal pro Monat 8. Nicht in den letzten 12 Monaten, da ich keinen Alkohol mehr trinke 9. Nie, oder lediglich einige wenige Schlucke, in meinem Leben – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | |
| AL2 | Häufigkeit des Konsums alkoholischer Getränke in der Zeit von Montag bis Donnerstag | 1. An allen 4 Tagen 2. An 3 der 4 Tage 3. An 2 der 4 Tage 4. An 1 der 4 Tage 5. An keinem der 4 Tage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AL1 = 1, 2, 3 oder 4 |
| AL3 | Anzahl der durchschnittlich konsumierten alkoholischen Getränke (in Standard-Einheiten) an einem der genannten Tage (Montag bis Donnerstag) | 1. 16 oder mehr Getränke pro Tag 2. 10 – 15 Getränke pro Tag 3. 6 – 9 Getränke pro Tag 4. 4 – 5 Getränke pro Tag 5. 3 Getränke pro Tag 6. 2 Getränke pro Tag 7. 1 Getränk pro Tag 8. 0 Getränk pro Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AL1 = 1, 2, 3 oder 4) und (AL2 = 1, 2, 3 oder 4) |
| AL4 | Häufigkeit des Konsums eines alkoholischen Getränks in der Zeit von Freitag bis Sonntag | 1. An allen 3 Tagen 2. An 2 der 3 Tage 3. An 1 der 3 Tage | Wenn AL1 = 1, 2, 3 oder 4 |

▼ B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|------------------------------|---|--|---|
| | | 4. An keinem der 3 Tage – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | |
| AL5 | Anzahl der durchschnittlich konsumierten alkoholischen Getränke (in Standard-Einheiten) an einem der genannten Tage (Freitag bis Sonntag) | 1. 16 oder mehr Getränke pro Tag 2. 10 – 15 Getränke pro Tag 3. 6 – 9 Getränke pro Tag 4. 4 – 5 Getränke pro Tag 5. 3 Getränke pro Tag 6. 2 Getränke pro Tag 7. 1 Getränk pro Tag 8. 0 Getränk pro Tag – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn (AL1 = 1, 2, 3 oder 4) und (AL4 = 1, 2 oder 3) |
| AL6 | Häufigkeit riskanten Alkoholkonsums (entspricht 60 g reinen Ethanols oder mehr) bei einer einzelnen Gelegenheit in den letzten 12 Monaten | 1. Täglich oder fast täglich 2. 5 – 6 Tage pro Woche 3. 3 – 4 Tage pro Woche 4. 1 - 2 Tage pro Woche 5. 2 – 3 Tage pro Monat 6. Monatlich 7. Weniger als einmal im Monat 8. Nicht in den letzten 12 Monaten 9. Nie in meinem Leben – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 oder 7 |
| <i>Soziale Unterstützung</i> | | | |
| SS1 | Anzahl nahestehender Personen, auf die man sich bei ernststen persönlichen Problemen verlassen kann | 1. Keine 2. 1 oder 2 3. 3 bis 5 4. 6 oder mehr – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |

▼B

| Bezeichnung der Variable | Beschreibung | Antwortkategorien und -codes | Filter |
|---|---|---|--------------|
| SS2 | Ausmaß der von Anderen gezeigten Anteilnahme an dem, was die Person tut | 1. Viel Anteilnahme und Interesse 2. Etwas Anteilnahme und Interesse 3. Weder viel noch wenig 4. Wenig Anteilnahme und Interesse 5. Keinerlei Anteilnahme und Interesse – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| SS3 | Wie leicht es ist, praktische Hilfe von den Nachbarn zu erhalten, wenn diese benötigt wird | 1. Sehr einfach 2. Einfach 3. Möglich 4. Schwierig 5. Sehr schwierig – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| <i>Erbringung informeller Pflege- oder Unterstützungsleistungen</i> | | | |
| IC1 | Mindestens einmal wöchentlich Pflege oder Unterstützung einer oder mehrerer Personen, die an einem altersbedingten Problem, einer chronischen Erkrankung oder einem Gebrechen leidet/n (ohne berufliche Tätigkeiten) | 1. Ja 2. Nein – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) | Alle |
| IC2 | Bei der/den Person(en), die an einem altersbedingten Problem, einer chronischen Erkrankung oder einem Gebrechen leidet/n und mindestens einmal wöchentlich von der Auskunftsperson gepflegt oder unterstützt wird/werden, handelt es sich vorwiegend um | 1. Mitglied(er) der Familie der Auskunftsperson 2. Nichtmitglied(er) der Familie der Auskunftsperson – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn IC1 = 1 |
| IC3 | Anzahl der Wochenstunden, die die Auskunftsperson die Person(en), die an einem altersbedingten Problem, einer chronischen Erkrankung oder einem Gebrechen leidet/n, pflegt oder unterstützt | 1. Weniger als 10 Stunden pro Woche 2. Mindestens 10 aber weniger als 20 Stunden pro Woche 3. 20 Stunden pro Woche oder mehr – 1 Fehlend (Weiß nicht, Antwort verweigert) – 2 Nicht zutreffend | Wenn IC1 = 1 |

▼ **M1**

ANHANG II

Zu erreichende endgültige Stichprobengrößen

| | Zu befragende Personen ab 15 Jahren |
|--|-------------------------------------|
| EU-Mitgliedstaaten | |
| Belgien | 6 500 |
| Bulgarien | 5 920 |
| Tschechische Republik | 6 510 |
| Dänemark | 5 350 |
| Deutschland | 15 260 |
| Estland | 4 270 |
| Irland | 5 057 |
| Griechenland | 6 667 |
| Spanien | 11 620 |
| Frankreich | 13 110 |
| Kroatien | 5 000 |
| Italien | 13 180 |
| Zypern | 4 095 |
| Lettland | 4 555 |
| Litauen | 4 850 |
| Luxemburg | 4 000 |
| Ungarn | 6 410 |
| Malta | 3 975 |
| Niederlande | 7 515 |
| Österreich | 6 050 |
| Polen | 10 690 |
| Portugal | 6 515 |
| Rumänien | 8 420 |
| Slowenien | 4 486 |
| Slowakei | 5 370 |
| Finnland | 5 330 |
| Schweden | 6 200 |
| Vereinigtes Königreich | 13 085 |
| EU-Mitgliedstaaten insgesamt | 199 990 |
| Schweiz | 5 900 |
| Island | 3 940 |
| Norwegen | 5 170 |
| EU zuzüglich Schweiz, Island und Norwegen | 215 000 |

▼B*ANHANG III***Hoheitsgebiete, die von der Erhebung ausgenommen sind**

| Land | Hoheitsgebiete |
|------------------------|---|
| Frankreich | Französische Übersee-Departements und -Gebiete |
| Zypern | Nicht von der Republik Zypern kontrolliertes Gebiet |
| Niederlande | Karibische Inseln (Bonaire, St. Eustatius und Saba), die Westfriesischen Inseln mit Ausnahme von Texel |
| Irland | Alle küstennahen Inseln außer Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan und Valentia |
| Vereinigtes Königreich | Schottland nördlich des Kaledonischen Kanals, die Scilly-Inseln |